

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

20.1 Аргентина сделала следующее заявление:

«Что касается неправильного упоминания территориального статуса Мальвинских о-вов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых о-вов в документах и на картах, распространявшихся на этом совещании, Аргентина протестует против любого упоминания этих островов как образований, отдельных от ее национальной территории, что наделяет их международным статусом, которого они не имеют.

Кроме того, Аргентина напоминает, что следующие действия являются незаконными, а следовательно, не имеющими силы:

- действия, осуществляемые в зоне действия Конвенции судами, базирующимися или работающими в районе Мальвинских о-вов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых о-вов, или плавающими под флагом так называемых британских властей этих территорий, которые Аргентина не признает; а также
- портовые инспекции и инспекции в море;
- выдача и проверка документов на вылов этими так называемыми властями;
- навязывание ими лицензий на промысел;
- навязывание судам других стран-членов, ведущим промысел в зоне действия АНТКОМ, или британских научных наблюдателей, или наблюдателей, назначенных с согласия Британии;
- а также любые другие односторонние меры, принимаемые вышеупомянутыми колониальными властями этих территорий.

Мальвинские о-ва, Южная Георгия и Южные Сандвичевы о-ва, а также их акватории, являющиеся составной частью национальной территории Аргентины, служат предметом территориального спора между Республикой Аргентина и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и находятся под незаконной британской оккупацией.

Аргентина вновь напоминает, что только многосторонняя структура Конвенции может на законном основании применяться в статистических подрайонах 48.2, 48.3 и 48.4».

20.2 СК сделало следующее заявление:

«В ответ на заявление Аргентины и различные заявления, сделанные во время совещания, СК вновь подчеркивает, что у него нет никаких сомнений относительно своего суверенитета над Фолклендскими о-вами, Южной Георгией и Южными Сандвичевыми о-вами и окружающими их акваториями, о чем хорошо известно всем делегатам.

В связи с этим у СК нет никаких сомнений относительно права правительства Фолклендских о-вов вести реестр судов, плавающих под флагом СК. Как мы

указывали ранее, портовые инспекции, выполняемые портовыми властями соответствующих правительств заморских территорий СК – Южной Георгии, Южных Сандвичевых о-вов и Фолклендских о-вов, – проводятся в соответствии с обязательствами СК в рамках Меры АНТКОМ по сохранению 10-03, о чем сообщалось Комиссии.

Кроме того, СК имеет право по своему усмотрению проводить инспекции в той части находящихся в его юрисдикции вод, которые лежат в пределах подрайонов 48.2, 48.3 и 48.4. К тому же СК считает своим долгом претворять в жизнь Систему АНТКОМ по наблюдению и инспекции, и Комиссии хорошо известно, что мы это выполняем.

СК подтверждает свои ранее выраженные взгляды о том, что мы остаемся до конца верными принципам и целям АНТКОМ. Мы хотим добиться того, чтобы в водах, находящихся в нашей юрисдикции, применялись высочайшие стандарты управления промыслами – путем лицензирования и инспекций, а также путем введения суровых мер, которые соответствуют положениям АНТКОМ и поддерживают их».

20.3 Аргентина выразила протест против выступления СК и вновь подчеркнула свою юридическую позицию, которая хорошо известна всем странам-членам.